

BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos
3 x die Woche gratis
Nr. 117, Mo./Di.
24 + 25.4.06

**Moin
zusammen ...**

Na, haben Sie sich schon an die Dunkelheit gewöhnt? Es ist schon ein ungewöhnliches Szenario, das Büsum bei Nacht derzeit bietet: Im Zentrum fällt die Abschaltung der Straßenbeleuchtung dank der zahlreichen „Lichtspenden“ aus Leuchtreklamen und Schaufenstern kaum auf, während man in den Seitenstraßen in gespenstisch dunkle Löcher blickt.

So umstritten diese Protestaktion auch sein mag, eines zeigt sie gewiss: wie sehr uns etwas fehlt, dessen Anwesenheit vorher so selbstverständlich war, dass wir es kaum bewusst wahrgenommen haben.

Die Anlieger dunkler Seitenstraßen rufen wir auf, ebenfalls Licht zu spenden. Lassen Sie doch bitte Ihre Außenlampe nachts brennen, damit unseren Gästen Büsum nicht so finster erscheint.

Übermorgen gehen die Lichter dann ja wieder an. Auch wenn die Gemeinde mit der Straßenlampe vor unserem Schlafzimmerfenster gerne noch etwas länger protestieren könnte ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Im Dienste Ihrer Gesundheit
Ihre Apotheke in der Fußgängerzone



**DELPHIN
APOTHEKE**

Tel. 048 34 90 60
Fax 048 34 90 60

Blutwertmessung
Rollstuhlverleih

Gezeiten für Büsum

24 Mo	4.07	10.30	16.47	23.08
25 Di	5.23	11.42	17.54	
26 Mi	0.11	6.22	12.37	18.46

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

Neuer Service im Piraten Meer

Wellness- Massage



Bisher konnte man sich in der Saunalandschaft des Piraten Meeres nur am Freitagabend massieren lassen. Die knappen Termine waren entsprechend begehrt und schnell vergeben. Ab sofort steigen die Chancen, den Saunagenuss mit ei-



ner Massage zu krönen: Dirk Elsen hat eine Fortbildung zur „Fachkraft für Wellnessmassagen“ gemacht und bietet ebendiese während seiner Dienstzeiten an.

Das Programm umfasst die Gesichtsmassage (€ 10,-), Rücken & Entspannungsmassage (€ 17,-) und Wohlfühlmassage

(€ 19,-). Eine Voranmeldung ist zwar weiterhin erforderlich, sollte er aber anwesend sein und freie Termine haben, massiert Dirk Elsen auch „auf Zuruf“.

Voranmeldungen und Infos unter 04834/909133

Gäste-Ehrung

Am Dienstag um 16:00 Uhr findet im Gäste- und Veranstaltungszentrum die Ehrung langjähriger Büsum-Urlauber statt: Wer 25 oder mehr Aufenthalte mit einer Mindestdauer von einer Woche aufweisen kann, den erwartet eine besondere Ehre. Diesen Stammgästen wird die silberne Büsum-Medaille zusammen mit einer Urkunde verliehen. Bei über 40 Urlauben erhält man sogar die goldene Anstecknadel.

Alle Gäste, die für eine Ehrung in Frage kommen, können sich im Vorfeld in eine Liste eintragen, die im Informations- und Reservierungszentrum ausliegt.

Täglich 9.30 Uhr ab Büsum
1. Klasse fahren nach Helgoland mit MS *Funny Girl*



Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System

REEDEREI CASSEN EILS
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20



- Badausstattung und Zubehör aller Art
- Frottier-, Bett- und Tischwäsche
- Wohnaccessoires
- Geschenke



Inh. Thomas Reimann
Sanitär- u. Heizungsbaumeister
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49 • eMail: Reimann-shk@t-online.de

Das Wetter:

Montag:

Tag: 12 °C; Nacht: 7 °C

Dienstag:

Tag: 18 °C; Nacht: 7 °C

Mittwoch:

Tag: 16 °C; Nacht: 10 °C

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de



Was liegt an?

>> **MONTAG, 24.04.**

9:00 Vitamaris

Therap. Gruppengymnastik

Nur auf Voranmeldung

9:30 Mini-Maxi-Club

„Spielzeit für Kinder“ mit Rike

10:30 Vitamaris

Therap. Atemgymnastik

Nur auf Voranmeldung

12:00 St. Clemens-Kirche

Mittagsgebet

13:30 Mini-Maxi-Club

„Waffeln backen“ mit Rike

14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.

Bernsteinschleifen für Kinder

14:30 Wetterstr./Hauptstrand

Hafenbummel mit Hans

15:00 Nordseelounge

Gästebegrüßung

15:30 Piraten Meer

Wassergymnastik

17:00 Nordsee-Lounge

Entspannungstraining

Programm Dienstag
siehe Rückseite

Fahrplan 24./25.04.

Ausflugsschiffe ab Ankerplatz
Erlebnisfahrt Wattenmeer

Fahrzeit ca. 6 Std. **Mo** 11:00 Uhr

Seehundsbank (ca. 2 ½ Std.)

Mo 12:00 **Di** 13:15 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)

Mo 10:30, 14:45, 16:00 Uhr

Di 10:30, 12:00, 16:00 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)

Mo 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

Di 11:00, 13:15, 15:15 Uhr

Dienstag: Büsum-Helgoland 9:15 Uhr

Reederei H. G. Rahder

Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Putengeschnetzeltes in Champignonsoße**, mit Butterreis & einem grünen Salat € 6,50
Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Was liegt an?

>>DIENSTAG, 25.04.

7:00 Ankerplatz
Bauernwochenmarkt
7:30 Piraten Meer
„Frühschwimmer“
9:30 Mini-Maxi-Club
„Spielzeit für Kinder“ mit Rike
12:00 St. Clemens-Kirche
Mittagsgebet
13:30 Vitamaris
• Schwimmen & Gymnastik
• Mutter-Kind-Schwimmen
14:00 Mini-Maxi-Club
„Spielen & Basteln“ mit Rike
14:00 Bernsteinkt./Schmiedestr.
Bernsteinschleifen für Kinder
14:30 Freitreppe GVZ
„Radwandern in Dithmarschen“
mit Hans
15:00 Piraten Meer
„Spielzeit für Kinder“
15:00 Insel-Café/Kirchenstr.
„Teeseminar“
16:00 Deichkrone/Hochhaus
Wattwanderung „Watt erleben“
16:00 Ankerplatz/Reetdachpav.
Biol./Naturkundl. Wattführung
16:00 Gäste- u. Verantst.zentr.
Gästeehrung
16:00 Ev. Gemeindehaus
Klönsschnack
17:00 Mini-Maxi-Club
„Mehlbeutel kochen“ mit Rike
17:17 Ankerplatz/Uhr
Hafenbummel mit anschl.
Besuch im „museum am meer“
19:00 Vitamaris/Info
„Body-Styling“ mit Janina
19:00 Sport-Casino
Skat für jedermann
19:30 Autotreff Lewinsky
Schach für jedermann

PREMIERE
Bier Salon
ALLEESTR. 36
SPORTS BAR

Strandrestaurant & Café
„Zur Perle“
- Montag 24.04. -
Zigeunerbratwurst mit
Pommes frites € 5,-
Gyros mit Krautsalat, Tzatziki
und Pommes frites € 6,-
- Dienstag 25.04. -
Hackbraten mit Gemüse, Salzkartoffeln
und Bratensoße € 5,-
Gefüllte Paprikaschote mit Reis € 6,-
Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Wo gibt es
Büsum spontan?
Überall wo es Brötchen gibt,
an den Tankstellen, beim
KTS und im Internet unter
www.buesum-spontan.de

Kurseelsorge bietet Ü55-Programm

Freizeitaktivitäten für Leute über 55 Jahre sind die Spezialität des Ehepaars Grupe aus Seth, die in dieser Woche, im Auftrag der Kurseelsorge, mehrere Veranstaltungen für diese Zielgruppe gestalten: Am Montag findet um 17:00 in der Nordseelounge ein **Entspannungstraining** statt: Bei meditativer Musik führt man Sie in die Muskelentspannung nach Jacobsen ein. Im **Klönsschnack über Gott und die Welt** am Dienstag

um 16 Uhr im ev. Gemeindehaus geht es einfach nur darum, neue Menschen kennen zu lernen, gute Gespräche zu haben und beim gemeinsamen Tee eine gute Zeit zu verbringen.

Am Donnerstag trifft man sich dann um 10 Uhr zur **Bastelzeit für Jung & Alt** in der Nordseelounge.

Weitere Informationen bei der Kurseelsorge unter 0 48 34 / 39 54

Kurse im Vitamaris

Wer im Urlaub etwas für sein Wohlbefinden tun will, hat in dieser Woche ausreichend Gelegenheit dazu.

Das Gesundheitszentrum Vitamaris bietet ab Montag die Kurse „Entspannungstherapie“, „Rückenschule“ und „Nordic-Walking“ an.

Entspannungstherapie: beginnt am Montag, geht über 5 Termine (endet am Freitag) und kostet 35,50

Rückenschule: beginnt ebenfalls am Montag,

geht über 5 Termine (endet am Freitag) und kostet 35,50

Nordic-Walking: Dieser Kurs geht über 3 Termine und kann am Montag, Mittwoch oder Freitag begonnen werden. Der Preis beträgt 39,- (Stöcke werden gestellt)

Für alle Kurse können Sie sich im Vitamaris unter 04834-909124 anmelden. Hier erfahren Sie dann auch die genauen Anfangszeiten.

Wo ist der „Krabben-Opa“?

Das Ehepaar Beyer – seit ca. 30 Jahren treue Büsum-Urlauber – hat uns geschrieben, weil es den „Krabben-Opa“ vom Hafenbecken I vermisst.

Wir haben nachgeforscht: Heinz Portugall, so sein richtiger Name, ist wohlauf. Dass er, genau wie seine Kollegen, noch nicht am Hafen steht, hat mit dem langen Winter zu tun: Die Krabben ziehen sich im Winter in tiefere Ge-

wässer zurück, wo sie von den Nebenerwerbsfischern mit ihren kleineren Fahrzeugen nur schwer erreicht werden können. Nach den milden Ostertagen ist „Krabben-Heinz“ aber optimistisch, dass sich die Lage gebessert hat. Er hofft, noch in dieser Woche wieder fangfrische Krabben anbieten zu können. *Familie Beyer hat die Kühltasche also nicht umsonst mitgebracht ...*

+ **Ärztl. Notdienst**
Dr. Sayer, Südstrand 7 (0 48 34) 96 57 57
☎ **Apotheken-Notdienst**
Mo.: Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60
Di.: Anker-Apotheke, Brunnenpl. (0 48 34) 95 90-0
Polizei 110
Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt 112

Hingehen

Gästebegrüßung

Wer regelmäßig *Büsum spontan* liest, weiß schon eine Menge über Büsum. Wer noch mehr wissen will, geht zur Gästebegrüßung. Am Montag um 15 Uhr begrüßen Animatoure des Kur und Tourismus Service die Gäste des Nordseeheilbades in der Nordseelounge am Hauptstrand.

Wer das erste Mal seinen Urlaub in Büsum verbringt, kann dabei manch spannende und nützliche Information über den Ort und seine Umgebung erhalten. Und selbst alte Büsumfans, die schon zum x-ten Mal kommen, erfahren häufig noch etwas Neues.

Spezialitäten-Restaurant
China Garden
Mittagsmenü ab € 5,90
Strandstr. 6 • Tel. 0 48 34 / 96 07 58

E Aktivmarkt
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**
Lieferservice
Tel. 0 48 34 - 95 950

Büsumer Bernstein Kontor
Bernsteinschmuck & Geschenke
Tel. 0 48 34 / 23 54
www.bernsteinschleifer.de

Zur allen Post
an der Fischerkirche
Hotel und Restaurant
- heute -
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Schollenfilet, gebacken, mit frischen Spargel, Sauce Hollandaise und Petersilienkartoffeln **8.50**
Schweinefilet mit frischem Stangenspargel, Sauce Hollandaise und Krokettkartoffeln **8.50**
Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1.00**

Impressum
Gesamtherstellung:
Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Möwenweg 2 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480
Fax: (0 48 34) 960 488
E-Mail:
info@kluewerbung.de
Fotos:
Klüwerbung, KTS Büsum,
Dithmarschen Tourismus
Anzeigenpreisliste
Nr. 2 vom 15.02.06